



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 24.11.2015.
COM(2015) 579 final

2015/0264 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove u Crnom moru za 2016.

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

- **Razlozi za prijedlog i njegovi ciljevi**

Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ nastoji se osigurati da se živi vodeni resursi iskorištavaju u skladu s održivim gospodarskim, ekološkim i društvenim uvjetima. Važan instrument u tom pogledu jest godišnje utvrđivanje ribolovnih mogućnosti u obliku ukupnog dopuštenog ulova (TAC), kvota i ograničenja ribolovnog napora.

Cilj je ovog prijedloga utvrditi ribolovne mogućnosti za države članice za 2016. u pogledu komercijalno najvažnijih ribljih stokova u Crnom moru.

- **Opći kontekst**

Stokovi u Crnom moru koje iskorištavaju Bugarska i Rumunjska dijele se s državama koje nisu članice EU-a, npr. s Turskom, Ukrajinom, Gruzijom i Ruskom Federacijom. Međutim nisu utvrđeni ukupni dopušteni ulovi (TAC) na regionalnoj razini između država članica EU-a i država izvan EU-a. Svake godine od 2008. Europska Unija (EU) utvrđuje autonomne TAC-ove za stokove oblića i papaline kako bi osigurala primjenu pravila zajedničke ribarstvene politike (ZRP).

S obzirom na to da udio država članica EU-a u ulovu oblića u Crnom moru iznosi samo 6 %, jedan je od prioriteta Komisije na međunarodnoj razini u posljednjim godinama potreba za uspostavljanjem međunarodnog programa obnove za obnovu stokova oblića u čitavom Crnom moru. Na posljednjem godišnjem zasjedanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) ostvaren je napredak u tom pogledu podržavanjem prijedloga EU-a u pogledu mjera za sprečavanje, suzbijanje i uklanjanje NNN ribolova oblića u Crnom moru¹.

Prema znanstvenoj ocjeni koju su dostavili Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF) i GFCM, za 2014. utvrđeno je da se stok kostelja u Crnom moru iskorištava na neodrživ način te da postoji opasnost od izlovljenosti. Kostelj piknjavac vrsta je dugog životnog vijeka koja kasno sazrijeva i ima nisku plodnost, zbog čega taj stok ima vrlo ograničenu sposobnost brzog oporavka nakon što ga se iscrpi. Obujam iskrcavanja kostelja piknjavca u čitavom Crnom moru postojano i znatno pada od početka prijave iskrcavanja te je pao s više od 6000 tona u 1989. na samo 80 tona u 2013. Prvi korak u smjeru obnove populacije kostelja piknjavca bilo je donošenje Preporuke GFCM-a o mjerama upravljanja za kostelja piknjavca u Crnom moru². S obzirom na zabrinjavajuću situaciju u pogledu tog stoka, koji bi mogao biti na rubu izlovljenosti, predlažu se ribolovne mogućnosti u obliku ograničenja ulova.

¹ Preporuka GFCM/39/2015/3 o utvrđivanju niza mjera za sprečavanje, suzbijanje i uklanjanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova oblića u Crnom moru, donesena na 39. zasjedanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) (Milano, svibanj 2015.).

² Preporuka GFCM/39/2015/4 o utvrđivanju mjera upravljanja za kostelja piknjavca u Crnom moru, donesena na 39. zasjedanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) (Milano, svibanj 2015.).

Kontekst prijedloga utvrđen je u Komunikaciji Komisije o savjetovanju o ribolovnim mogućnostima za 2016. u okviru zajedničke ribarstvene politike (COM(2015) 239 završna verzija).

Ribolovne mogućnosti u tom prijedlogu označene su kao „pm” (*pro memoria*). Razlog tome jest činjenica da mišljenje o stokovima u Crnom moru neće biti dostupno do predviđenog roka za donošenje prijedloga. Znanstveno mišljenje o ribolovnim mogućnostima u Crnom moru u 2016. STECF će iznijeti na zasjedanju koje će se održati od 28. rujna do 2. listopada 2015. Bit će potrebno ažurirati prijedlog nakon što povezano mišljenje i podaci postanu dostupni.

• Postojeće odredbe u području prijedloga

Ribolovne mogućnosti i način njihove dodjele državama članicama uređuju se na godišnjoj razini. Najnoviji je takav zakonodavni akt Uredba Vijeća (EU) 2015/106³ od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Crnom moru za 2015.

Osim godišnjih ribolovnih mogućnosti potrebno je navesti sljedeće mjere koje su relevantne za ribarstvo u Crnom moru i koje su obuhvaćene ovim prijedlogom:

- Najmanje veličine za očuvanje i najmanje veličine oka mreže za ribolov oblića u Crnom moru utvrđene su Uredbom (EU) br. 227/2013 Vijeća i Europskog parlamenta od 13. ožujka 2013.⁴ o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 850/98 o očuvanju ribolovnih resursa putem tehničkih mjera za zaštitu nedoraslih morskih organizama i Uredbe Vijeća (EZ) br. 1434/98 o uvjetima pod kojima se može iskrcavati haringa za industrijske svrhe koje ne obuhvaćaju neposrednu ljudsku potrošnju.
- Preporuka GFCM/37/2013/2 o utvrđivanju minimalnih standarda za jednostruke mreže stajačice za ribolov oblića i očuvanje kitova u Crnom moru, donesena na 37. zasjedanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) (Split, svibanj 2013.).
- Preporuka GFCM/39/2015/3 o utvrđivanju niza mjera za sprečavanje, suzbijanje i uklanjanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova oblića u Crnom moru, donesena na 39. zasjedanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) (Milano, svibanj 2015.).
- Preporuka GFCM/39/2015/4 o utvrđivanju mjera upravljanja za kostelja piknjavca u Crnom moru, donesena na 39. zasjedanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) (Milano, svibanj 2015.).

• Sukladnost s drugim politikama i ciljevima EU-a

Predložene mjere u skladu su s ciljevima i pravilima zajedničke ribarstvene politike te politikom Unije za održivi razvoj.

³ SL L 19, 19.1.2015., str. 1.

⁴ SL L 78, 20.3.2013., str. 1.

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAINTERESIRANIM STRANAMA I PROCJENE UTJECAJA

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Glavne organizacije / glavni stručnjaci koji su sudjelovali u savjetovanju

Znanstvena organizacija koja je sudjelovala u savjetovanju jest Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF).

Unija svake godine traži znanstveno mišljenje STECF-a o stanju važnih ribljih stokova. STECF iznosi svoje mišljenje na temelju opisa dužnosti koji prima od Komisije. Mišljenje koji će biti dostavljeno u listopadu 2015. odnosi se na sve stokove Crnog mora za koje se predlažu TAC-ovi.

Krajnji je cilj uspostaviti i održati razine stokova koje mogu proizvesti najviši održivi prinos (MSY). Taj je cilj izričito uključen u Uredbu (EU) br. 1380/2013 (poznata je kao nova osnovna Uredba o ZRP-u). U članku 2. stavku 2. te Uredbe navedeno je da će se taj cilj „postići [...] do 2015., gdje je to moguće, i [...] do 2020. za sve stokove”. U tom se odražava obveza koju je Unija preuzela u vezi sa zaključcima Svjetskog sastanka na vrhu o održivom razvoju održanog 2002. u Johannesburgu i njegovim planom provedbe.

- **Savjetovanja sa zainteresiranim stranama**

Savjetovanje sa zainteresiranim stranama provedeno je s pomoću Komunikacije Komisije o savjetovanju o ribolovnim mogućnostima za 2016. Znanstvenu osnovu prijedloga osigurat će STECF. Sva izvješća STECF-a dostupna su na *web*-mjestu Glavne uprave za pomorstvo i ribarstvo (GU MARE).

- **Procjena učinka**

Na temelju znanstvenog mišljenja predložene mjere dovest će do izmjene ribolovnih mogućnosti u pogledu količina ulova za ribarska plovila Unije u Crnom moru.

Prijedlog ne odražava samo kratkoročne zabrinutosti, već je i dio dugoročnijeg pristupa u okviru kojega bi se razmjeri ribolova postupno prilagodili dugoročno održivim razinama.

Pristup primijenjen u ovom prijedlogu mogao bi stoga uzrokovati smanjen ribolovni napor u srednjem i dugom roku, ali i stabilne ili povećane kvote u dugom roku. Očekuje se da će dugoročne posljedice tog pristupa biti smanjen utjecaj na okoliš kao posljedica prilagodbe ribolovnog napora te nepromijenjen ili povećan broj iskrcavanja. Održivost ribolovnih aktivnosti dugoročno će se povećati.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

- **Sažetak predloženog djelovanja**

Prijedlogom se utvrđuju ograničenja ulova primjenjiva na ribarstvo Unije u Crnom moru radi osiguravanja biološki, gospodarski i društveno održivih razina ribarstva kao cilja ZRP-a.

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova ovog prijedloga članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

Obveze Unije povezane s održivim iskorištavanjem živih morskih resursa proizlaze iz obveza utvrđenih u članku 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

- **Načelo supsidijarnosti**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije kako je navedeno u članku 3. stavku 1. točki (d) UFEU-a. Stoga se načelo supsidijarnosti ne primjenjuje.

- **Načelo proporcionalnosti**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti iz sljedećeg razloga.

Zajednička ribarstvena politika jedna je od zajedničkih politika. U skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a Vijeće donosi mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti.

Predloženom Uredbom Vijeća ribolovne mogućnosti raspodjeljuju se državama članicama. Uzimajući u obzir članak 16. stavke 6. i 7. te članak 17. Uredbe br. 1380/2013, države članice imaju slobodu u dodjeljivanju tih mogućnosti plovilima koja plovo pod njihovim zastavama na način koji smatraju primjerenim. Države članice stoga imaju širok manevarski prostor za odlučivanje o društveno-gospodarskom modelu koji su odabrale za iskorištavanje ribolovnih mogućnosti koje su im dodijeljene.

Ovaj prijedlog nema nove financijske posljedice za države članice. Ovu Uredbu Vijeće donosi svake godine, a javna i privatna sredstva potrebna za njezinu provedbu već su na raspolaganju.

- **Izbor instrumenata**

Predloženi instrumenti: uredba.

Riječ je o prijedlogu za upravljanje ribarstvom na temelju članka 43. stavka 3. UFEU-a i u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog nema nikakav utjecaj na proračun Unije.

5. NEOBVEZNI ELEMENTI

• Pojednostavnjenje

Prijedlogom se predviđa dodatno pojednostavnjenje administrativnih postupaka za tijela javne vlasti (tijela EU-a ili nacionalna tijela) jer sadržava odredbe slične onima iz Uredbe Vijeća (EU) 2015/106⁵.

• Klausula o preispitivanju / reviziji / vremenskom ograničenju valjanosti

Budući da se odnosi na godišnju uredbu za 2016., prijedlog ne uključuje klauzulu o reviziji.

• Detaljno obrazloženje

Prijedlogom se utvrđuju ribolovne mogućnosti za 2016. za određene stokove ili skupine stokova za države članice koje obavljaju ribolov u Crnom moru.

Obveza iskrcavanja za stokove ulovljene u određenim ribarstvima primjenjuje se od 1. siječnja 2015. U Crnom moru ta se ribarstva odnose na male pelagijske vrste, točnije, na ribarstvo papaline, koja čini jedan od stokova obuhvaćenih TAC-ovima i kvotama u ovoj Uredbi.

Uvođenjem obveze iskrcavanja predložene ribolovne mogućnosti odražavaju razliku između iskrcanih i ulovljenih količina, u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013. To se provodi na temelju zaprimljenog znanstvenog mišljenja za riblje stokove i ribolove iz članka 15. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi i u skladu s člankom 16. stavkom 1. (u pogledu načela relativne stabilnosti) i člankom 16. stavkom 4. (u pogledu ciljeva ZRP-a i pravila utvrđenih višegodišnjim planovima) te Uredbe. Predložene brojke temelje se na znanstvenom mišljenju i okviru za utvrđivanje TAC-ova i kvota utvrđenom u Komunikaciji Komisije o savjetovanju o ribolovnim mogućnostima za 2016.

S obzirom na namjeru Komisije da osigura održivo korištenje ribolovnim resursima, u skladu s politikom i međunarodnim obvezama Unije te uz održavanje stabilnosti ribolovnih mogućnosti, godišnje promjene TAC-ova ograničavaju se u mjeri u kojoj je to izvedivo uzimajući u obzir stanje određenog stoka.

TAC-ovi i kvote dodijeljeni državama članicama navedeni su u Prilogu predloženoj Uredbi.

U skladu s člankom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96⁶ predlaže se da se članci 3. i 4. ne primjenjuju na stokove obuhvaćene ovom Uredbom. Međutim u skladu s člankom 15.

⁵ Uredba Vijeća (EU) 2015/106 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Crnom moru za 2015.

⁶ Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje godišnjim ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 fleksibilnost iz godine u godinu koja je u njime predviđena primjenjuje se na stokove obuhvaćene obvezom iskrcavanja.

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove u Crnom moru za 2016.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Člankom 43. stavkom 3. Ugovora predviđeno je da Vijeće na prijedlog Komisije donosi mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti.
- (2) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹ zahtijeva se donošenje mjera očuvanja uzimajući u obzir raspoložive znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, gdje je to relevantno, izvješća koja je sastavio Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF).
- (3) Zadaća je Vijeća donositi mjere za utvrđivanje i raspodjelu ribolovnih mogućnosti po ribarstvu ili skupini ribarstava u Crnom moru, prema potrebi uključujući određene uvjete koji su funkcionalno povezani s njima. U skladu s člankom 16. stavcima 1. i 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti trebalo bi raspodijeliti među državama članicama tako da se svakoj državi članici osigura relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti za svaki stok ili vrstu ribarstva te u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike iz članka 2. stavka 2. te Uredbe.
- (4) Ukupne dopuštene ulove (TAC-ove) trebalo bi utvrditi na temelju raspoloživog znanstvenog mišljenja, uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske aspekte te istovremeno osiguravajući pravedno postupanje među različitim sektorima ribarstva, kao i mišljenja koja su dionici izrazili tijekom savjetovanja.
- (5) Za ribolov papalina obveza iskrcavanja iz članka 15. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013 primjenjuje se od 1. siječnja 2015. Člankom 16. stavkom 2. te Uredbe predviđa se da, kad se uvodi obveza iskrcavanja u pogledu ribljeg stoka, ribolovne mogućnosti utvrđuju se uzimajući u obzir promjenu od utvrđivanja ribolovnih mogućnosti koje odražavaju iskrcavanje do utvrđivanja ribolovnih mogućnosti koje održavaju ulove.

¹ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

- (6) Na svojem godišnjem zasjedanju 2015. Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja donijela je Preporuku GFCM/39/2015/4 o utvrđivanju mjera upravljanja za kostelja piknjavca u Crnom moru. S obzirom na zabrinjavajuću situaciju u pogledu tog stoka, koji bi mogao biti na rubu izlovljenosti, te prije nego što mjere upravljanja Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja postanu u potpunosti djelotvorne, potrebno je u ovu Uredbu uključiti ribolovne mogućnosti za kostelja piknjavca.
- (7) Primjena ribolovnih mogućnosti utvrđenih u ovoj Uredbi podliježe Uredbi Vijeća (EZ) br. 1224/2009², a posebno njezinim člancima 33. i 34. o evidentiranju ulova i dostavi podataka o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti. Stoga je potrebno odrediti oznake koje države članice trebaju upotrebljavati pri slanju podataka Komisiji koji se odnose na iskrcavanje stokova koji podliježu ovoj Uredbi.
- (8) U skladu s člankom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96³, pri određivanju TAC-ova Vijeće odlučuje na koje se stokove članci 3. i 4. ne primjenjuju, posebno na temelju biološkog statusa stokova.
- (9) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti i ribarima iz Unije osigurala sredstva za život, važno je predmetno ribarstvo u Crnom moru otvoriti 1. siječnja 2016. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave.

DONIJELO JE OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

Predmet, područje primjene i definicije

Članak 1. **Predmet**

Ovom Uredbom utvrđuju se ribolovne mogućnosti za riblje stokove sljedećih vrsta u Crnom moru za 2016:

- (a) oblič (*Psetta maxima*);
- (b) papalina (*Sprattus sprattus*);
- (c) kostelj piknjavac (*Squalus acanthias*).

² Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

³ Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje godišnjim ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

Članak 2.
Područje primjene

Ova se Uredba primjenjuje na ribarska plovila Unije koja djeluju u Crnom moru.

Članak 3.
Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „GFCM” znači Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja;
- (b) „Crno more” znači geografsko potpodručje 29 kako je definirano u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća⁴;
- (c) „ribarsko plovilo” znači svako plovilo opremljeno za gospodarsko iskorištavanje morskih bioloških resursa;
- (d) „ribarsko plovilo Unije” znači ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom neke države članice i registrirano je u Uniji;
- (e) „stok” znači morski biološki resurs koji se javlja na određenom području upravljanja;
- (f) „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:
 - i. u ribarstvima koja podliježu obvezi iskrcavanja iz članka 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina koja se smije izloviti iz svakog pojedinog stoka svake godine;
 - ii. u svim drugim ribarstvima, količina koja se smije iskrcati iz svakog pojedinog stoka svake godine;
- (g) „kvota” znači udio TAC-a dodijeljen Uniji, državi članici ili trećoj zemlji.

⁴ Uredba (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o određenim odredbama za ribolov u području Sporazuma o GFCM-u (Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja) i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru (SL L 347, 30.12.2011., str. 44.).

POGLAVLJE II.

Ribolovne mogućnosti

Članak 4. **TAC-ovi i raspodjela**

TAC-ovi za ribarska plovila Unije, raspodjela tih TAC-ova među državama članicama te, prema potrebi, uvjeti koji su funkcionalno povezani s time, navedeni su u Prilogu.

Članak 5. **Posebne odredbe o raspodjeli**

Raspodjelom ribolovnih mogućnosti između država članica kako je utvrđena u ovoj Uredbi ne dovodi se u pitanje sljedeće:

- (a) razmjene izvršene na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (b) smanjenja i preraspodjele u skladu s člankom 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
- (c) dodatna iskrcavanja dopuštena na temelju članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (d) količine prenesene u skladu s člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (e) smanjenja u skladu s člancima 105. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Članak 6. **Uvjeti za iskrcavanje ulova i usputnog ulova koji ne podliježu obvezi iskrcavanja**

Ulovi i usputni ulovi u ribolovu oblića zadržavaju se na plovilu ili se iskrcavaju samo ako su ulov ribarskih plovila Unije koja plove pod zastavom neke države članice te imaju kvotu, a ta kvota nije iscrpljena.

POGLAVLJE III.

Završne odredbe

Članak 7. **Prijenos podataka**

Kada države članice u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 Komisiji šalju podatke o iskrcanim količinama ulovljenih stokova, one upotrebljavaju šifre stokova navedene u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 8.
Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2016.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik